

Principal, Presidency College, Calcutta, No. 1.

AOJP—A 2475—1944-45—24,000-24,000

Confidential

15th December, 44.

D.O. No. 332 - Con.

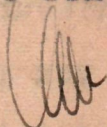
My dear Khan Bahadur,

Will you please refer to your Memo. No. 4282A, dated the 1st December, 1944, posting Maulvi Md. Abdul Jabbar and discharging Babu Anil Kumar Gayen from this College. I understand that action was taken because of the adverse report about his work having been received from Dr. Khuda. I was therefore astounded when Mr. Gayen brought a certificate granted to him by Prof. Kerawala, Head of the Mathematics Department for my countersignature, as in this Prof. Kerawala spoke in appreciative terms about ^{Mr.} Gayan's work in the College. On further enquiry I learn ~~that~~ ^{from} Kerawala that at first he had received a report that the First Year Class of Mr. Gayan was noisy but later on his work was very good. I am writing this to have it on record so that when a question of appointment elsewhere crops up Mr. Gayan's case may not be prejudiced because he was discharged from this College on the basis of what I

must consider a hasty report against t is
officer.

AOJPC-A 814-1942-43-14,25,000

Yours sincerely,



Khan Bahadur Abdur Rahman Khan,
Asstt. Director of Public Instruction, Bengal.

CONFIDENTIAL.

14th December, 44.

330 -Con.

My dear Khan Bahadur,

I have sent a formal proposal regarding the teaching of Bengali and Urdu up to the Hons. standard in my College and sent it as directed to Mr. Zacharia first. I am however enclosing a copy of it for your perusal. Mr. Zachariah told me that he is going to send it down to you for quick action as there is very little time to be lost.

I have suggested that Dr. Sadananda Bhaduri should be promoted to the B.S.E.S. and Babu Janardan Chakravarti to be the Professor of Bengali against the post of the Professor of Bengali, the creation of which I have suggested against the post that will be vacated if Dr. Sadananda Bhaduri is promoted to the B.S.E.S.

I understand that the Professors ^{in Sanskrit} ip in B.E.S. ^{have} is seen falling vacant at Rajshahi and I would ^{have} preferred at Dr. J. B. Chaudhuri should be transferred against that vacancy and the resulting vacancy should be filled by the promotion of Babu Gourinath Shastri who is undoubtedly one of the most brilliant men we have but the D.P.I. does not relish the idea of Dr. Chaudhuri's transfer. I think on extra academical grounds. However I rely on you to see that justice is done to Gouri Babu.

Yours sincerely,

Khan Bahadur Abdur Rahman, Khan,
A.D.P.I., Bengal.

BEVACH
GEORGE
DUBVEMERZ

GOVERNMENT OF BENGAL.

OFFICE OF.....

DEPARTMENT.

GROUP.

BRANCH.

V.D.B.I. Bengal

কেন্দ্রীয় বঙ্গদেশী অফিস, কলকাতা

No.....

FROM

ডায়েরী নং.....

যদি নিম্নের কোন বিষয়

এর ব্যাপারে কোন প্রস্তাব

To

কোনও কর্মসূচির

অনুষ্ঠান বা

অন্য কোন

বিষয়ে

Dated.....

Subject:—

কোনও

বিষয়ে

কোনও

বিষয়ে

কোনও

বিষয়ে

কোনও

বিষয়ে

কোনও

বিষয়ে

কোনও

বিষয়ে

কোনও

বিষয়ে

কোনও

বিষয়ে

D.P.I., Bl.

Sir,

4027

dt. 18.12

Mem

I h. h. to refer to your letter No. 3840A, dated 18.10.44

communicating Govt. Orders granting an extension of service to Prof. S. P. Bhattacharyya upto 15th Jany. 1945. and to submit the following arrangements for the work of the department after his retirement.

I have already discussed with you the desirability of discontinuing the teaching of Hons. Sanskrit in this College as the numbers offering this subject do not seem to justify ^{the permission for} ~~the teaching of~~ ~~the subject~~ in my college especially as adequate facilities for teaching of the subject exist in the City at Sanskrit College. If any students still wish to offer Hons. in Sanskrit, arrangements may be made with your permission and with the permission of the University for his attending Honors class in the Sanskrit College. I also suggested to you at the time that we should provide for the teaching of Bengali as a language up to the Hons. standard in the College. As I have already discussed this fully I need not dilate again on the desirability of teaching this subject in the premier college of the province, ^{especially as} At present ~~especially~~ Bengali up to the Hons.

Hons Sans. Teach.

standard is taught only in one Govt. College, viz. Krishnagar College. The ~~expenditure~~ acceptance of the proposal which I am submitting would involve Government in no additional financial commitments except for a non-recurrent grant for the purchase of ~~of~~ books.

At present the College teaches up to the Hons. standard in Sanskrit and Pali and provides teaching in Bengali and Hindi as Vernacular. The staff sanctioned for the Dept. of Sanskrit and Pali and Bengali are :-

- 1 B.S.E.S. Prof. of Sanskrit
- 1 B.E.S. Prof. of Sans.
- 1 S.E.S. Lecturer of Sans.
- 1 B.E.S. Prof. of Pali
- 1 S.E.S. Lecturer of Bengali
- 1 part-time Lecturer of Hindi.

I ^{and} suggest that the Department should be called the Department of Sanskritic studies and that the B.S.E.S. post should be filled by an officer who has both Sanskrit and Pali qualifications and who is also competent to take part in Bengali teaching.

I would ^{recommend} suggest that Dr. Sadananda Bhaduri who is at present the Prof. of Sanskrit and Pali in this College should be appointed on promotion to be the Head of the Dept. of Sanskritic studies in the B.S.E.S. Dr. Bhaduri stood ~~First~~ in the First Class in Sanskrit in 1922, standing

11 First in the combined result of all the Groups in Sanskrit. In 1927 he stood first in the First Class in the M.A. Examination in Pali. In 1942 he obtained his Ph.D. Degree. He had earlier topped the Hons. list in Sanskrit, standing First in the First Class in 1920. He is an excellent teacher and he has been teaching ~~as~~ also in the Bengali Department. I suggest that ~~gr~~ against the B.E.S Professor in Sans. a B.E.S. Prof. in Bengali be created.

~~I understand that a B.E.S. vacancy in Sanskrit is shortly going to occur at Rajshahi as Prof. Dhires Ch. Acharyya Sastri is due to retire on superannuation. Dr. Jitendra Binal Chaudhuri who was appointed to the B.E.S. in 11.8.42 as Prof. of Sanskrit may be transferred to Rajshahi College and the resulting vacancy filled by the promotion of Babu Janardan Chakravarti, M.A., First in Class Indian Vernacular, who is perhaps the best teacher of Bengali at present in the province, be promoted to the post. The resulting vacancy in the post of the Lecturer in Bengali may be filled by the re-transfer of Babu Sasanka Sekhar Bagchi who has~~

If this is accepted, the result B.E.S. vacancy can be filled by a Pali - Sanskrit - Bengali ~~competent teacher~~ I would like to suggest ~~designated Professor of Bengali~~.
I recommend that the post should be filled

lately been transferred to Hooghly. If my proposal meets with your approval I would request you to authorize me to apply to the University for affiliation in Bengali up to the Hons. standard.

For the P.B.S. post vacated by Dr. Madani

I have also to suggest that my College should be affiliated to teach Urdu up to the Hons. standard. At present this subject is not taught in any Govt. or non-Govt. College and there

is ~~no~~ ^{some} demand for the study of this subject. ~~The Dept. of Arabic, Persian and Urdu consist at present of one B.S.E.S. Prof., 2 B.E.S. Profs. and 2 S.E.S. Lecturers. Khan Sahib Mafizul Haq, the present Head of the Dept. is a brilliant scholar whose mother tongue is Urdu and he is fully competent to teach Urdu up to the Hons. standard. I would suggest in the interest of the Dept. that one of the B.E.S. professors in Arabic and Persian should be~~

~~designated with the Professor of Urdu and one B.E.S. professorship should be transferred to the Islamia College and Prof. Taher Reza Rezwi who was formerly a Lecturer in Urdu in this College be posted here as the Professor of Urdu.~~ If my proposal meets with your approval I would request you to authorize me to apply to the University for affiliation of my College up to the Hons. B.A. standard in Urdu.

amid teach in Hons Arabic & Hons Persian as the number of students for these subjects is too small to justify provision for Hons teach in these subjects. Remedy, advertisement arrangements for Islamia College for Hons teach in these subject

The acceptance of this proposal will involve full in as additional financial responsibilities beyond a non-recurrent grant for Urdu Books

As Prof. S. P. Bhattacharyya is due to retire from next month very early orders are necessary. As it is ~~already a little late for~~ applying for new affiliations ~~(I expect)~~ ~~would~~ request you that very early orders may **be issued** authorizing me to apply for affiliation in Bengali and Urdu up to the Hons. standard. The staff in the various Departments will then consist of

Department of Sanskratic Studies.

BSE-S. Head Dept
 Prof. V. ~~P. P.~~ Sammit (YES)
 Prof. of Bengali (YES)
 Lecturer in Sanskrit
 Lecturer in Urdu
 Assistant Lecturer in Hindi

Dept of Arabic, Persia Urdu

BSE-S Head Dept
 Prof. of Arabic Persia (YES)
 Prof. Urdu (YES)
 2 Lecturers in Arabic Persia Urdu

Shantra K

The last date for
 on 15.11.1944. but I
 think if an immediate
 application be made. the
 Univ. may overlook this
 delay. I am aware

12th December,

Confidential.

Do. No. 326-Com

My dear Zachariah,

You may remember that Mahalanobis and I had a talk with you about Dr. Kar. I also mentioned about him in my Confidential letter No. 3215, dated the 16th September, 1944, while forwarding the confidential reports on the officers posted to it. Dr. Kar is proving very difficult. He is creating difficulties about doing invigilation work and ⁱⁿ various other ways we are not getting as much out of him as we have a right to expect. He seems pre-occupied with his "researches" which I am told are leading him to a cul-de-sac. It would be most helpful for the College if orders for transferring him with effect from the next session could be issued. I personally like to have somebody, either from Boothly or Rajshahi, who can do work properly here.

Yours sincerely,

K. Zachariah, Esq., M.A., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Bengal.

Bengal Form No. 3.

GOVERNMENT OF BENGAL.

OFFICE OF.....

..... DEPARTMENT.
..... GROUP.
..... BRANCH.

No.....

FROM

To

Dated.....

Subject:—

GOVERNMENT OF BENGAL.

OFFICE OF The Principal, Presidency College.

DEPARTMENT.
.....GROUP.
BRANCH.

No. 2215 Con.

FROM

A. K. Chanda, Esq., I.E.S.,
Principal, Presidency College, Calcutta,

To

K. Zachariah, Esq., M.A., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Bengal.

Confidential.

Calcutta, Dated... 16th September, 1944.

Subject:—

Sir,

I have the honour to enclose herewith the confidential reports on the officers of the Presidency College. The delay in submission of the report is due to the fact that I wanted some time before I could submit my estimate of the work of the various officers.

In this connection I would beg leave to invite a reference to the reports on Dr. Kulesh Chandra Kar, Professor of Physics of this College and Dr. M. Chatterjee, Head of the Department of Geology and I have also to invite a reference to the reports about Mr. S. N. Das, Assistant in the Astronomical Observatory, about whom I have already forwarded to you the findings of Dr. Ghosh who conducted the departmental enquiry on this officer.

The Professor of Physics states that Md. Shahidullah, the Assistant Mechanic, needs training in a good workshop. I agree with him and if possible this officer may be sent on deputation to the B.E. College or elsewhere to be trained up

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,

Notice.

Calcutta, the 22nd April, 1944.

The confidential report forms are sent herewith.
They should be resubmitted by the 29th instant with the
particulars duly filled in.

A. K. Ghosh

Principal, Presidency College.

English *MS*

Sanskrit *So.*

Arabic *MS*

Philosophy *MS*

History *MS*

Political Economy *MS*

Mathematics *MS*

Physics *MS*

Chemistry *MS*

Physiology *MS*

Botany *MS*

Geology *MS*

Library. *MS*

No. 943(37)A. Rajshahi, the 11th March 1944.

From - The Director of Public Instruction, Bengal,

To - The Principal, *Presidency College, Calcutta*

Sir, I have the honour to state that it has been found that the confidential reports on the officers of this Deptt. submitted by the controlling officers are in many respects inadequate and imperfect. It will be realised that it is very difficult to assess the merits of the officers if the confidential reports do not contain possible details. The Public Service Commission, Bengal have recently commented severely on the imperfect nature of confidential reports on the officers of this Department.

2 I have to request you to impress upon all officers subordinate to you that great importance is attached to the reports by Government and they should, therefore, give more attention to reporting on the officers subordinate to them and make their reports as careful and elaborate as possible.

I have the honour to be, Sir,
Your most obedient servant,

[Signature]
Asstt. Director of Public Instruction, Bengal.

Presidency College.
Calcutta
File No. <i>II-2P-2(37)-49</i>
Diary No. <i>966</i>
Date. <i>6.3.44</i>
Asstt. <i>C. C.</i>

[Handwritten initials]
675

Principal,

The Annual Confidential Reports of the Educational Officers (including clerical and Miscellaneous officers) for the year ending 1943-44 are to be submitted to the D.P.I.

Heads of Departments may be requested to send the Annual Confidential Reports of officers and staff under them, to the office on or before the 29th April, 1944.

A draft put up for approval.

J. Wickes
22.4.44.

No. DFC(37)A.

13.3.44.

From - The Director of Public Instruction, Bengal.

To - The Principal, Presidency College, Calcutta.

Rajshahi, the 13th March, 1944.

Sir/Madam,

In supersession of the office circular No. 1472(36)A., dated the 16th April, 1943, I have the honour to request you to draw up and forward to this office the usual confidential reports of the Educational officers (including clerical and miscellaneous officers) subordinate to you for the year ending on 31st March, 1944.

11-7(5)-44

Yours faithfully,

Sir,

Your most obedient servant,

[Handwritten signature]

Asst. Director of Public Instruction, Bengal.

Presidency College,
Calcutta.

File No.

Diary No. 843

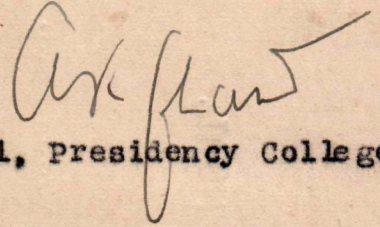
Date 24.4.

Asst. C.C.

Notice.

Calcutta, the 22nd April, 1944.

The confidential report forms are sent herewith.
These should be resubmitted by the 29th instant with the
particulars duly filled in.



Principal, Presidency College.

English

Sanskrit

Arabic

Philosophy

History

Political Economy

Mathematics

Physics

Chemistry

Physiology

Botany

Geology

Library.

GOVERNMENT OF BENGAL.

OFFICE OF.....

DEPARTMENT.
..... GROUP.
BRANCH.

Maps or Plans.	To		To be marked for takid.	
			Department.	
Spare Copies.			Branch.	
			Collection No.	
Class of Papers.	SUBJECT:—		Number and year of File.	
			Serial number in File.	
Reply Received No. Date.	Reminders issued, 1st No. , dated 2nd No. , dated 3rd No. , dated		Date of Des- patch.	

No....., dated.....

Enclosures.

FORM B.

Confidential Report on

for the year ending March 31st 19

	REMARKS BY		
Duty on which employed			
General remarks on discharge of this duty			
Administrative capacity			
Technical skill			
Power of maintaining discipline (in case of Teacher).			
Physical capacity			
Moral capacity			
General remarks			
Recommendation for promotion ..			
Capacity for undertaking higher duties ..			

If specially recommended, S. P. should be written.
 If ordinary promotion recommended, P. should be written.
 If deferred " " D. " " "
 If limit of promotion reached, " L. " " "

From

A. K. Chanda, Esq., I.E.S.,
Principal, Presidency College, Calcutta.

To

The Director of Public Instruction, Bengal.

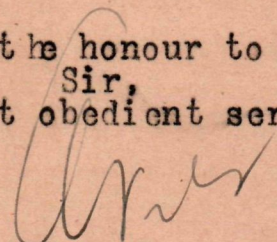
CONFIDENTIAL.

No. 3082 -Con., dated the 7th Sepr.'44

Sir,

I have the honour to enclose herewith the special confidential report on Mr. Bhupendra Nath Das, Professor of Mathematics, Presidency College. I ~~very~~ strongly recommend for his crossing the Efficiency Bar as I consider him a valued member of the Mathematics Department and an excellent teacher.

I have the honour to be,
Sir,
Your most obedient servant,


Principal, Presidency College.

GOVERNMENT OF BENGAL.

OFFICE OF.....

DEPARTMENT.

.....GROUP.

BRANCH.

No.....

FROM

To

Subject:—

Dated.....